

菊川市国際交流協会会長 様 Sa Chairman ng Kikugawa International Association

日本語教室申込書 Application form para sa pag-aaral ng wikang Hapon

〔 ポールペンを使って、読みやすい字で正しく記入してください。Gumamit ng ballpen at isulat ito ng malinaw 〕

申込日 Application form	(年/Year)	／(月/Month)	／(日/Day)
名前 / Pangalan	フリガナ _____		
国籍 / Lahi		性別 / Kasarian	男 M ・ 女 F
母語 / Sariling wika o mother language			
生年月日 / Petsa ng kapanganakan	(年/Year)	／(月/Month)	／(日/Day)
住所 / Tirahan	菊川市 Kikugawa-shi, _____		
連絡先 / Paraan ng pagkontak ※ 平日の日中に連絡がとれるところ ※ Paraan ng pagkontak sa araw mula Lunes hanggang Biernes	TEL _____ FAX _____ E-mail _____		
日本での滞在暦 /Background ukol sa nakaraang paglagi(年/Years)(月/Months)		

あなたの日本語能力 Ang inyong galing o karunungan sa wikang Hapon

※当てはまるところへ、印を付けて下さい。Lagyan ng marka ang nauukol na bahagi

	できる Puwede	できない Hindi puwede		読める Nakakabasa	書ける Nakakasulat
あいさつをする Isagawa ang pagbatî	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ひらがな / Hiragana	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
日常会話をする Isagawa ang karanawan o araw-araw na pag-uusap	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	カタカナ / Katakana	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
電話をかける Tumawag sa telepono	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	漢字 / Kanji	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
テレビやラジオを聞いて理解する Nakakaintindi sa pamamagitan ng pakikinig sa TV at radyo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	その他 / At iba pa ()	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

アンケート Kuwestiyunaryo o talaan ng mga tanong

※当てはまるところへ、印を付けて下さい。Lagyan ng marka ang nauukol na bahagi

1. これまで日本語を勉強したことはありますか？ Hanggang sa ngayon ba ay nakapag-aral kayo ng wikang Hapon

□ はい Oo	→	どのくらい? Gaano? 年 Taon and ケ月 Buwan
□ いいえ Hindi		どこで? Saan?	<input type="checkbox"/> 母国の学校で / Sa isang paaralan na nasa sariling bansa <input type="checkbox"/> 日本の学校で / Sa isang paaralan sa Japan <input type="checkbox"/> 日本の日本語教室で / Sa isang Japanese language school sa Japan <input type="checkbox"/> 独学で / Sariling pag-aaral

2. この日本語教室では、何を勉強したいですか？ Ano ang nais ninyong matutunan sa Japanese language school na ito

□ 会話 Pakikipag-usap	□ 日本語能力試験 4 級 Japanese Language Proficiency Test Level 4	□ その他 At iba pa ()
□ ひらがな・カタカナ Hiragana, Katakana	□ 日本語能力試験 3 級 Japanese Language Proficiency Test Level 3	
□ 漢字 Kanji	□ 日本語能力試験 2 級 Japanese Language Proficiency Test Level 2	

※ この申込書の記載事項は日本語ボランティアが閲覧します。ご了承ください。

※ Susuriin ng isang Japanese language volunteer ang anumang sinulat ninyo sa application form. Inaasahan namin ang inyong pag-unawa.

翻訳協力：財団法人日本国際協力センター (JICE)
Isinalin ng Japan International Cooperation Center (JICE)